

## MATERIÁL DO JEDNÁNÍ ZM

Konané dne: 10. 11. 2022

ZM

22

10

04

04

### Název:

Žádost o poskytnutí mimořádné dotace - HC Děčín z.s.

Mimořádný materiál:

### Důvod předložení:

Zajištění provozu zimního stadionu v roce 2022.

### Návrh usnesení:

Zastupitelstvo města projednalo žádost HC Děčín z.s. o individuální dotaci na pokrytí navýšených nákladů provozu Zimního stadionu Děčín, Oblouková 638/21, Děčín I pro rok 2022 a

schvaluje

1. poskytnutí dotace pro HC Děčín z.s. ve výši 2.628.000,- Kč,
2. uzavření Dodatku č.1 k veřejnoprávní smlouvě o poskytnutí dotace č. 2022-0034/OMH ze dne 11.2.2022.

### Stanovisko RM:

Rada města projednala dne 7.11.2022 žádost HC Děčín z.s. o individuální dotaci na pokrytí navýšených nákladů provozu Zimního stadionu Děčín, Oblouková 638/21, Děčín I pro rok 2022 a usnesením č. RM 22 18 37 27 doporučila zastupitelstvu města rozhodnout o:

1. poskytnutí dotace pro HC Děčín z.s. ve výši 2.628.000,- Kč,
2. uzavření Dodatku č.1 k veřejnoprávní smlouvě o poskytnutí dotace č. 2022-0034/OMH ze dne 11.2.2022.

Cena:	2 628 000,00
Návrh postupu:	Rada města doporučila poskytnutí dotace a uzavření dodatku.

**Důvodová zpráva:****Rekapitulace:**

- dne 11.2.2022 uzavřena veřejnoprávní smlouva o poskytnutí dotace pro HC Děčín z.s. ve výši 7.482.000,- Kč na zajištění provozu Zimního stadionu Děčín, Oblouková 638/21, Děčín I.

OMH obdržel žádost od HC Děčín z.s. o poskytnutí individuální dotace na pokrytí navýšených nákladů provozu zimního stadionu v ulici Oblouková 638/21, Děčín I pro rok 2022 - viz. příloha.

Důvody požadavku o navýšení provozu zimního stadionu od HC Děčín z.s. jsou detailně popsány v přiložené žádosti.

Poskytnutá dotace vč. případného navýšení bude zúčtována podle uzavřené smlouvy v termínu do 31.5.2023 a případný přeplatek musí být podle zákona vrácen na účet poskytovatele dotace. V případě schválení uzavření dodatku č. 1 jsou v tomto návrhu dále řešeny i sankce za případné porušení dotační smlouvy a zároveň další vyjasnění některých sporných pojmů.

**Stanovisko OE: viz. příloha.**

**Vyjádření:**

**Příloha:**

**Komentář:**

**Příloha:**

**Komentář:**

**Příloha:**

**Komentář:**

**Příloha:**

**Komentář:**

**Schvalovací cesta:**

<b>Zpracoval:</b>	Bc. František Kučera	OMH	9.11.2022 09:15 podepsáno	
<b>Předkladatel:</b>	Ing. Jan Skalický		9.11.2022 11:25 podepsáno	



**HC DĚČÍN**  
Z.S.

název: **HC Děčín**  
právní forma: spolek  
sídlo: Zimní stadion  
Oblouková 638/21  
405 01 Děčín I

tel.: +420 412 512 790  
fax: +420 412 512 790  
url: [www.hcdecin.cz](http://www.hcdecin.cz)

ič: 69387605  
dič: 178 - 69387605  
čú: [redacted]

datum: 5. 9. 2022  
vyřizuje/tel.: [redacted]  
e-mail: [redacted]  
váš dopis zn./ze dne: [redacted]

**Magistrát města Děčín**

**OMH**

Mírové nám. 1175/5

Děčín I

405 38 [redacted]

## **Věc: žádost o poskytnutí individuální dotace na provoz na rok 2022**

Vážený pane Prachu,

tímto Vás žádám o poskytnutí dotace pro provoz zimního stadionu v roce 2022. Navýšení v letošním roce je způsobeno především dlouhodobě podfinancovanou dotací na provoz zimního stadionu a skokové navýšení cen v letošním roce.

Objem provozních dotací města do obdobných zařízení resp. nemovitostí vlastněných městem se od roku 2015 do současnosti zvýšil o cca 40 %, přičemž průměrné navýšení činí 35,64 %. Provozní dotace pro zimní stadion se však za toto období navýšila pouze o 11,67 %, což je nejméně ze všech sledovaných zařízení vůbec (viz soubor „dotace\_mesto\_DC 2022“). Tento progres absolutně nekoresponduje s dynamikou růstu cen za posledních 7 let, a to především u energií a mezd. K tomu navíc přispívají turbulentní změny cen v posledních 2-3 letech, přičemž nejmarkantnější je to v roce 2022, kdy např. cena tepla vzrostla o 54 %! Aktuální úprava rozpočtu pro rok 2022 vychází z posledního uzavřeného účetního období, což je rok 2021 a určitého výhledu pro rok 2022 zohledněno k 31. 7. 2022).

V roce 2021 jsme sice poskytnutou dotaci nevyčerpali a její část městu coby poskytovateli vraceli. To však bylo dáno nikoli absolutní výší dotace, ale provozním omezením především v důsledku covidových restrikcí a s tím souvisejícím nastavením úsporných opatření v provozu zimního stadionu. Mimo to jsme v tomto roce získali dotaci od Národní sportovní agentury s názvem „Výzva provoz a údržba 2021“. V souladu s péčí řádného hospodáře bylo pro nás prioritní vyčerpat získanou dotaci z tohoto zdroje a tím ušetřit část provozní dotace z rozpočtu města. Bohužel, dotace od NSA na provoz a údržbu byla poskytnuta jednorázově. V aktuálním roce byla obdobná dotační výzva vypsána až v průběhu srpna s termínem podávání žádostí do 31. 8. 2022. Dotace je nenároková a je na ni alokován nižší objem prostředků, takže nelze odhadnout, zda a v jaké míře budeme letos úspěšní. Struktura uplatňovaných uznatelných nákladů se navíc také změnila. Vyúčtování provozní dotace od města tak neodráží reálné náklady sportoviště.

Pro rok 2022 žádáme navýšení dotace o 2.628.000,- Kč především z důvodu nárůstu cen energií, ale i ostatních cen, a nárůstu mzdových nákladů a s tím souvisejících nákladů na zákonné odvody. Vše podrobně v souboru „tabulky rozpočet – úprava rozpočtu 2022“ [redacted]

Přílohy: tabulky rozpočet – úprava rozpočtu 2022  
: dotace město DC 2022

Dotace z rozpočtu statutárního města Děčín v letech 2015 - 2022

vývoj	provozní dotace 2015	provozní dotace 2016	provozní dotace 2017	provozní dotace 2018	provozní dotace 2019	provozní dotace 2020	provozní rozpočet 2021	provozní rozpočet 2022	% navýšení 2015-2022
Plavecký areál	14 663 000 Kč	15 181 000 Kč	15 854 000 Kč	16 780 000 Kč	25 852 000 Kč	25 941 000 Kč	24 037 000 Kč	26 508 000 Kč	80,78
ZOO	12 877 000 Kč	13 770 000 Kč	13 770 000 Kč	13 560 000 Kč	15 858 000 Kč	16 425 000 Kč	17 101 000 Kč	15 500 000 Kč	20,37
Armex Sportcentrum	1 900 000 Kč	1 900 000 Kč	1 900 000 Kč	1 900 000 Kč	1 900 000 Kč	2 365 000 Kč	2 384 000 Kč	2 384 000 Kč	25,47
Zimní stadion	6 700 000 Kč	6 700 000 Kč	6 700 000 Kč	7 050 000 Kč	7 300 000 Kč	7 490 000 Kč	7 384 000 Kč	7 482 000 Kč	11,67
Fotbalový stadion	- Kč	- Kč	- Kč	- Kč	410 000 Kč	410 000 Kč	7 850 000 Kč	7 482 000 Kč	40,94
Městská knihovna	16 503 000 Kč	16 365 000 Kč	15 934 000 Kč	18 000 000 Kč	21 010 000 Kč	21 010 000 Kč	22 762 000 Kč	22 536 000 Kč	36,36
Dělnický zámeček	11 837 000 Kč	12 429 000 Kč	13 010 000 Kč	14 010 000 Kč	13 906 000 Kč	13 310 000 Kč	12 197 000 Kč	13 267 000 Kč	12,08
Kino Smeták	9 170 000 Kč	9 818 000 Kč	9 865 000 Kč	11 000 000 Kč	12 991 000 Kč	14 626 000 Kč	13 160 000 Kč	14 481 000 Kč	57,92
Městské divadlo	73 650 000 Kč	76 163 000 Kč	76 823 000 Kč	83 720 000 Kč	95 692 000 Kč	104 001 000 Kč	99 006 000 Kč	102 733 000 Kč	35,64

navýšení provozní dotace  
období 2015 - 2022

39,49

## Návrh úpravy rozpočtu na rok 2022

Organizace:

HC Děčín z.s., Oblouková 638/21, Děčín I, 405 02. IČ: 69387605

v tis. Kč

Ukazatel	Skutečnost roku 2021	Schválený rozpočet na rok 2022	Skutečnost k 31.7.2022	Změna rozpočtu na rok 2022	Návrh rozpočtu na rok 2023
<b>účet/náklady</b>	<b>7 243</b>	<b>7 482</b>	<b>5 601</b>	<b>10 110</b>	<b>0</b>
501 - materiál	262	253	150	253	
502 - energie	1 782	1937	1130	2485	
511 - údržba	83	85	68	85	
512 - cestovné	8	8	8	8	
513 - náklady na reprezentaci	0	0	0	0	
518 - služby	820	842	760	842	
521 - mzdové nákl.	3 206	3276	2649	4909	
524 - soc.pojištění	1 044	1044	823	1490	
525 - jiné soc. pojištění	0	7	0	0	
527 - zák.soc.náklady	24	0	11	25	
528 - ostatní soc.náklady	1		0	0	
549 - ost. náklady	11	25	0	11	
551 - odpisy	0	0	0	0	
558 - náklady z DHM	0	0	0	0	
538 - ostatní daně a poplatky	2	5	2	2	
<b>účet/výnosy</b>	<b>7 482</b>	<b>7 482</b>	<b>7 482</b>	<b>7 482</b>	<b>0</b>
691 - dotace celkem	7 482	7 482	7 482	7 482	
<b>rozdíl</b>	<b>239</b>	<b>0</b>	<b>1 881</b>	<b>-2628</b>	<b>0</b>

Komentář podle jednotlivých položek výnosů a nákladů vč. podrobného popisu a zdůvodnění meziročních rozdílů:

Číslo smlouvy poskytovatele: 2022-0034/OMH

# DODATEK Č. 1 K VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLouvĚ O POSKYTNUTÍ DOTACE

uzavřený v souladu s ust. § 10a zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů a ust. § 159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů

## I. Subjekty smlouvy

1. **Statutární město Děčín**, IČO 002 61 238, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV  
č. ú. 921402389/0800, ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín  
zastoupené Ing. Jiřím Andělem, CSc., primátorem města  
dále jen „poskytovatel dotace“
2. **HC Děčín z.s.**, IČO: 69387605, Oblouková 638/21, Děčín I – Děčín, 405 02  
Děčín, [REDACTED] ved. U České spořitelny, a.s., pobočka Děčín  
zastoupen předsedou spolku [REDACTED] a místopředsedou  
[REDACTED]  
dále jen „příjemce dotace“

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tento dodatek č. 1 k veřejnoprávní smlouvě o poskytnutí dotace ze dne 11.2.2022 (dále jen „dodatek“)

## II.

1. V souladu s usnesením Zastupitelstva města č. ZM 22 01 04 05 ze dne 27.1.2022 byla dne 11.2.2022 uzavřena veřejnoprávní smlouva o poskytnutí dotace č. 2022-034/OMH účelově vázaná na materiální a provozní zabezpečení provozu zimního stadionu Děčín v ulici Oblouková 638/21, Děčín I, kterou provozuje příjemce dotace, na rok 2022, tj. od 1. 1. 2022 do 31. 12. 2022 ve výši 7.482.000 Kč, z rozpočtu statutárního města Děčín.
2. Smluvní strany se s ohledem na závazky plynoucí jim z Veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace domluvily na změně dílčích částí Veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace, jakož i na úpravě svých vzájemných práv a povinností touto smlouvou blíže neupravených a za tímto účelem uzavírají tento dodatek č. 1 k Veřejnoprávní smlouvě o poskytnutí dotace.

### III.

1. Smluvní strany se dohodly na zvýšení výše poskytnuté dotace, a to tak, že původní znění čl. II. odst. 1 a 2 Veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace se ruší v plném rozsahu a nahrazuje se tímto novým zněním:

1) *Předmětem smlouvy je poskytnutí dotace na materiální a provozní zabezpečení provozu zimního stadionu Děčín, kterou provozuje příjemce dotace, na rok 2022, tj. od 1. 1. 2022 do 31. 12. 2022 ve výši 10.110.000 Kč, z rozpočtu statutárního města Děčín, v souladu s ustanovením § 85 písm. c) zák. č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, a ust. § 10a zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů.*

2) *Dotací na materiální a provozní zabezpečení provozu zimního stadionu Děčín se rozumí pouze dotace na náklady na zabezpečení provozu této sportovní haly prokazatelně uhrazené v roce 2022 a nákladů na zálohové platby za spotřebu energií vč. následného vyúčtování za rok 2022, které je zpravidla v březnu následného roku a dále náklady na mzdy (včetně souvisejících odvodů), na které vznikl nárok za rok 2022.*

2. Smluvní strany se dále dohodly, že původní znění čl. III. odst. 1 písm. a), d) a e) Veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace se ruší v plném rozsahu a nahrazuje se tímto novým zněním:

a) *je oprávněn použít dotaci výlučně k účelu uvedenému v článku II. této smlouvy, v souladu s položkami nákladového členění rozpočtu, který je přílohou Dodatku č. 1, ve výši schválené dotace. K jakýmkoliv změnám v rámci schváleného položkového rozpočtu nad povolených 5 % z výše přidělené dotace je nezbytný předchozí písemný souhlas poskytovatele dotace,*

d) *je povinen v rámci zajištění provozu zimního stadionu Děčín vést oddělené a průkazné podvojně účetnictví o výnosech a nákladech souvisejících s tímto provozem, kdy výdaje musí být součástí rozpočtu příjemce dotace. Toto znamená, že vede oddělené sledování v účetnictví, vedeném v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, a to jak z hlediska poskytnuté výše dotace, tak i z hlediska nákladů celé dotace. Příjemce dotace, který nevede účetnictví dle zákona č. 563/1991 Sb., je povinen vést daňovou evidenci dle zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů, příslušné doklady vztahující se k dotaci musí splňovat náležitosti účetního dokladu dle zákona o účetnictví a být úplné, průkazné a srozumitelné. Dále musí na originálech účetních dokladů vztahující se k výdajům dotace informaci o tom, že „Provoz zimního stadionu Děčín I je financován z dotace č. 2022-0034/OMH poskytnuté statutárním městem Děčín“,*

e) *je povinen předložit poskytovateli dotace vyúčtování poskytnuté dotace na provoz zimního stadionu Děčín, tj. řádně zpracovat a včas předložit poskytovateli dotace vyúčtování dotace nejpozději do 31. 5. následujícího kalendářního roku po poskytnutí dotace. Rozhodující je datum razítka*

*podatelny statutárního města Děčín, kterým je doloženo doručení zásilky poskytovateli dotace,*

3. Smluvní strany se dohodly, že původní znění čl. III. odst. 1 Veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace, se tímto dále doplňuje o písm. j) až l), následujícího znění:
- j) pokud nebyla poskytnutá dotace vyčerpána v souladu s touto smlouvou, musí být nevyčerpané prostředky vráceny na účet poskytovatele dotace uvedený v čl. I. odst. 1) této smlouvy nejpozději k datu předložení vyúčtování, tj. 31. 5. 2023,*
  - k) je povinen do 15 dnů od nastalé skutečnosti oznámit poskytovateli dotace zahájení insolvenčního řízení, vstup právnické osoby do likvidace, změnu statutárního orgánu nebo jeho člena, změnu názvu, bankovního spojení, sídla či adresy,*
  - l) může poskytnutou dotaci použít na způsobilé výdaje (uznatelné náklady) dotace, které vznikly a byly příjemcem dotace uhrazeny v období od 1.1.2022 do 31.12.2022, v případě mezd (za měsíc prosinec) uhrazených měsíc po ukončení doby pro dosažení účelu dotace, tj. v lednu 2023.*
4. Smluvní strany se dále dohodly, že původní znění čl. IV. Veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace se ruší v plném rozsahu a nahrazuje se tímto novým zněním:

#### **IV. Kontrola a porušení rozpočtové kázně, sankce**

- 1) Příjemce dotace je povinen podrobit se průběžné a následné kontrole podle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, za účelem prověření dodržování podmínek této smlouvy pro nakládání s poskytnutými prostředky, a to po dobu 10 let počítaných od 1. ledna roku následujícího po roce, v němž měla být splněna poslední z povinností stanovených čl. III. odst. 1, 2 této smlouvy.*
- 2) Příjemce dotace je povinen na požádání předložit kontrolnímu orgánu za účelem provedení kontroly veškeré účetní a ostatní potřebné doklady, vztahující se k nakládání s poskytnutými veřejnými finančními prostředky.*
- 3) Poskytovatel dotace je oprávněn provádět kontrolu čerpání dotace pověřenými zaměstnanci poskytovatele, a to i namátkově. Za tím účelem se smluvní strany dohodly, že pověření zaměstnanci poskytovatele jsou oprávněni vstupovat do příslušných objektů.*
- 4) Porušením rozpočtové kázně je každé jednotlivé neoprávněné použití nebo zadržetí peněžních prostředků poskytnutých z rozpočtu poskytovatele dle zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (§ 22 odst. 1 až 3 zákona č. 250/2000 Sb.).*
- 5) V případě, že se příjemce dopustí porušení rozpočtové kázně tím, že neoprávněně použije nebo zadrží poskytnutou dotaci, bude poskytovatel postupovat dle § 22 zákona č. 250/2000 Sb. a bude příjemci uložen odvod včetně penále za prodlení s odvodem ve výši stanovené platnými právními předpisy a touto smlouvou. Příjemce dotace je povinen odvod včetně penále odvést do rozpočtu poskytovatele dotace.*



- 6) *Příjemce dotace bere na vědomí, že každé porušení dotačních podmínek, které nejsou v této veřejnoprávní smlouvě o poskytnutí dotace dále vymezeny jako méně závažné, zakládá porušení rozpočtové kázně ve smyslu ustanovení zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů.*
  - 7) *Porušení povinnosti uvedené v čl. III odst. 1 písm. a), d), f),g), h), i), j), k) a l) této smlouvy je považováno za porušení méně závažné povinnosti ve smyslu ustanovení § 10a odst. 6 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Odvod za toto porušení rozpočtové kázně se stanoví ve výši max. 5 % z poskytnuté dotace za každé jednotlivé porušení této povinnosti.*
  - 8) *Porušení povinností předložit poskytovateli dotace řádné vyúčtování poskytnuté dotace na provoz zimního stadionu Děčín se všemi v této smlouvě stanovenými náležitostmi nejpozději do 31. 5. následujícího kalendářního roku po poskytnutí dotace, kdy toto dodatečně splní nejdéle do 30 dnů od marného uplynutí stanovené lhůty vyúčtování dle této smlouvy, je považováno za porušení méně závažné povinnosti ve smyslu ustanovení § 10a odst. 6 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Odvod za toto porušení rozpočtové kázně se stanoví ve výši 5 % z poskytnuté dotace.*
  - 9) *Pokud příjemce dotace poruší jakoukoliv jinou povinnost vyplývající pro něj z této smlouvy a toto porušení nebude porušením rozpočtové kázně, je povinen zaplatit smluvní pokutu ve výši 1 % z poskytnuté dotace, nedojde-li k nápravě ve lhůtě stanovené poskytovatelem dotace.*
  - 10) *Smluvní strany se dohodly, že smluvní strana, která má právo na smluvní pokutu dle této smlouvy, má právo také na náhradu škody vzniklé z porušení povinností, ke kterému se smluvní pokuta vztahuje.*
5. Ostatní ustanovení Veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace nejsou tímto dodatkem č. 1 k Veřejnoprávní smlouvě o poskytnutí dotace dotčena.

#### IV.

1. Tento dodatek byl schválen Zastupitelstvem města Děčín na ... zasedání, konaném dne ....., usnesením č. ....
2. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho uzavření a účinnosti dnem jeho zveřejnění v registru smluv.
3. Tento dodatek k Veřejnoprávní smlouvě o poskytnutí dotace je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každá ze stran obdrží po jednom vyhotovení.
4. Smluvní strany se dohodly s přihlédnutím k zák. č. 340/2015 Sb., o registru smluv, a o změně některých zákonů, že tento dodatek bude poskytovatelem dotace zveřejněn v registru smluv.

5. Poskytovatel dotace i příjemce dotace každý jednotlivě shodně prohlašují, že si tento dodatek před jeho podpisem přečetli, že byl uzavřen po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, bez zneužití tísně, nezkušenosti, rozumové slabosti, rozrušení nebo lehkomyšlnosti druhé strany, na důkaz čehož připojují své podpisy.

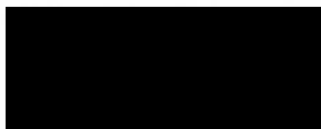
V Děčíně dne .....

V Děčíně dne .....

\_\_\_\_\_  
za poskytovatele dotace

Ing. Jiří Anděl, CSc.

\_\_\_\_\_  
za příjemce dotace



## Tabulka nákladového členění

Zařízení:

Zimní stadion Děčín, Oblouková 638/21, Děčín I

Provozovatel:

HC Děčín, z. s.

v tis. Kč

	Schválený rozpočet na rok 2022
	10 110

v tis. Kč

Ukazatel	rozpočet na rok 2022
<b>účet/náklady</b>	<b>10 110</b>
501 - materiál	253
502 - energie	2 485
511 - údržba	85
512 - cestovné	8
513 - náklady na reprezentaci	0
518 - služby	842
521 - mzdové nákl.	4 909
524 - soc.pojištění	1 490
525 - jiné soc. pojištění	0
527 - zák.soc.náklady	25
549 - ost. náklady	11
551 - odpisy	0
558 - náklady z DHM	0
538 - ostatní daně a poplatky	2
<b>dotace</b>	<b>10 110</b>

**Náklady:** nákladové položky tvoří především materiál 501 (ochran. pomůcky, drobný mater., technické plyny pro rolbu), energie 502 (SČVK, Termo), údržba 511 (jedná se o drobné opravy a údržbu ZS, jak ukládá nájemní smlouva), cestovné 512 za účelem zajištění provozu ZS, služby 518 (svoz, telefony, účetnictví, broušení nožů do rolby, revize, chemický servis vodního hospodářství, inzerce, ostraha, poštovné, zdrav. prohlídky, EPS, právní a daňový servis).

K nárůstu mzdových nákladů došlo v souvislosti s valorizací mezd a inflací.

Pracovní pozice	úvazek
uklízečka	2
recepční	3
údržbář	1
strojník-rolbař	4
ledař	1
ředitel	1

## VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA O POSKYTNUTÍ DOTACE

uzavřená v souladu s ust. § 159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů

### I. Subjekty smlouvy

- 1) **Statutární město Děčín**, IČ: 002 61 238, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV, č. ú. 921402389/0800, ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín, Zastoupené Ing. Jiřím Andělem, CSc., primátorem města, dále jen „poskytovatel dotace“.
- 2) **HC Děčín z.s.** IČ: 69387605, Oblouková 638/21, Děčín I – Děčín, 405 02 Děčín, ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín. Zastoupený předsedou a místopředsedou dále jen „příjemce dotace“.

### II. Předmět smlouvy

- 1) Předmětem smlouvy je poskytnutí dotace na materiální a provozní **zabezpečení provozu Zimního stadionu Děčín**, který provozuje příjemce dotace, na rok 2022, tj. od 1.1. 2022 do 31.12.2022 ve výši 7.482.000,- Kč z rozpočtu statutárního města Děčín, v souladu s ustanovením § 85 zák. č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, a ust. § 10a zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů.
- 2) Dotací na materiální a provozní zabezpečení provozu Zimního stadionu Děčín se rozumí pouze dotace na náklady na zabezpečení provozu Zimního stadionu Děčín prokazatelně uhrazené v roce 2022 a nákladů na zálohové platby za spotřebu energií vč. následného vyúčtování za rok 2022.
- 3) Příjemce dotace je oprávněn poskytnutou dotací použít pouze na uznatelné náklady v souladu s účelovým určením dle této smlouvy, zejména článkem II. odst. 2 této smlouvy a ostatními podmínkami stanovenými v této smlouvě.
- 4) Neuznatelným nákladem je zejména náklad na:
  - a) úroky, penále, pokuty a jiné sankce
  - b) opatření pro možné budoucí ztráty,
  - c) školení nad celkový limit 10tis. Kč
  - d) ztráty z devizových kurzů
  - e) náklady na reprezentaci
  - f) nájemné s následnou koupí
  - g) cestovné v celkové výši nad 10tis. Kč
  - i) benzín v celkové výši nad 3tis. Kč
  - j) dary třetím osobám
  - k) úhrady penzijního a jiného spoření zaměstnanců
  - l) úhradu výdajů na pořízení hmotného, nehmotného a jiného majetku nebo technického zhodnocení podle zákona o daních z příjmů nebo hmotného a nehmotného majetku nebo technického zhodnocení podle předpisů upravujících účetnictví.
  - m) služby daňového poradenství
  - i) vyřazení (odpisy) pohledávek.

- 5) Obě smluvní strany shodně prohlašují, že Zimní stadion v Děčíně tvoří pozemky a nemovitosti blíže specifikované ve smlouvě o nájmu nemovitostí č. 01/OMH/2005 ve znění dodatku uzavřené mezi smluvními stranami dne 8.7.2005.
- 6) O poskytnutí dotace a o uzavření smlouvy rozhodlo zastupitelstvo města usnesením č. ZM 22 01 04 05 ze dne 27.1.2022.
- 7) Poskytovatel dotace se zavazuje poskytnout peněžní plnění ve výši 7.482.000,- Kč bezhotovostně, převodem na účet uvedený v čl. I. odst. 2. této smlouvy následovně:
  - do 15.02.2022 částku ve výši 2.000.000,- Kč,
  - do 30.04.2022 částku ve výši 2.000.000,- Kč,
  - do 31.07.2022 částku ve výši 2.000.000,- Kč,
  - do 31.10.2022 částku ve výši 1.482.000,- Kč.
- 8) Příjemce dotace je povinen dosáhnout stanoveného účelu dotace v období od 1. 1. 2022 do 31. 12. 2022.

### III. Povinnosti příjemce dotace

- 1) Dotace je poskytována za těchto podmínek,

příjemce dotace:

- a) je oprávněn použít dotaci výlučně k účelu uvedenému v článku II. této smlouvy, v souladu s položkami nákladového členění rozpočtu, který je přílohou této smlouvy, ve výši schválené dotace. K jakýmkoliv změnám v rámci schváleného položkového rozpočtu nad povolených 5 % z výše přidělené dotace je nezbytný předchozí písemný souhlas poskytovatele dotace,
  - b) odpovídá poskytovateli dotace za hospodárný způsob využití finančních prostředků vedoucí k dosažení cíle uvedeného v této smlouvě a zároveň vyhovuje zásadám účelnosti, efektivnosti a hospodárnosti dle zák. č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole,
  - c) je povinen jednat v rámci podmínek stanovených touto smlouvou tak, aby nenárokoval navýšení poskytnuté dotace. Pokud by v průběhu roku vznikla jakákoliv skutečnost vedoucí k žádosti o navýšení provozní dotace, je neprodleně povinen informovat poskytovatele dotace,
  - d) je povinen v rámci zajištění provozu zimního stadionu vést oddělené a průkazné podvojně účetnictví o výnosech a nákladech souvisejících s tímto provozem,
  - e) je povinen předložit poskytovateli dotace vyúčtování poskytnuté dotace na provoz Zimního stadionu Děčín, tj. zpracovat a předložit vyúčtování dotace nejpozději do 31. 05. následujícího kalendářního roku,
  - f) je povinen předložit poskytovateli dotace na vyžádání podrobnější členění jednotlivých nákladových účtů,
  - g) nepoužít dotaci k zálohovým platbám, které nebudou vyúčtovány do 31. 12. 2022 s výjimkou zálohových plateb za energie a vyúčtování energií za rok 2022,
  - h) je kdykoliv povinen umožnit poskytovateli dotace provedení kontroly správnosti (zejména hospodárnosti a účelnosti) použití dotace a při kontrole poskytovat součinnost,
  - i) je povinen předložit oprávněným kontrolním orgánům veškeré účetní doklady o použití finančních prostředků poskytnutých v souladu s touto smlouvou.
- 2) Příjemce dotace je v případě zrušení právnické osoby s likvidací povinen předložit poskytovateli vyúčtování dotace a nevyčerpané finanční prostředky ke dni zrušení právnické osoby s likvidací vrátit na č. ú. 921402389/0800 vedený u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín. V případě přeměny právnické osoby je příjemce dotace povinen informovat poskytovatele dotace písemnou formou do pěti dnů od této přeměny o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy. Pokud takto příjemce neučiní při rozdělení právnické osoby a poskytovatele

neinformuje, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy, je povinen provést závěrečné vyúčtování, a to ke dni rozdělení právnické osoby, a nevyčerpanou část dotace vrátit poskytovateli na výše uvedený účet. K tomuto jsou zavázáni jak nástupce právnické osoby, tak samotná právnická osoba.

- 3) Příjemce dotace všechny výše uvedené povinnosti bere na vědomí a zavazuje se je bez výhrad plnit.

#### IV. Sankce

Příjemce dotace bere na vědomí, že každé porušení dotačních podmínek, které nejsou v této veřejnoprávní smlouvě o poskytnutí dotace vymezeny jako méně závažné, zakládá porušení rozpočtové kázně ve smyslu ustanovení zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Příjemce dotace je v takovém případě povinen odvést neoprávněně použité nebo zadržené finanční prostředky do rozpočtu poskytovatele dotace včetně sankce stanovené tímto zákonem.

Za méně závažné porušení rozpočtové kázně je považováno porušení povinností předložit poskytovateli dotace poskytnuté na základě této smlouvy vyúčtování dotace na provoz zimního stadionu se všemi v této smlouvě stanovenými náležitostmi nejpozději do 31. 05. následujícího kalendářního roku, a to nejdéle do 30 dnů od marného uplynutí stanovené lhůty vyúčtování.

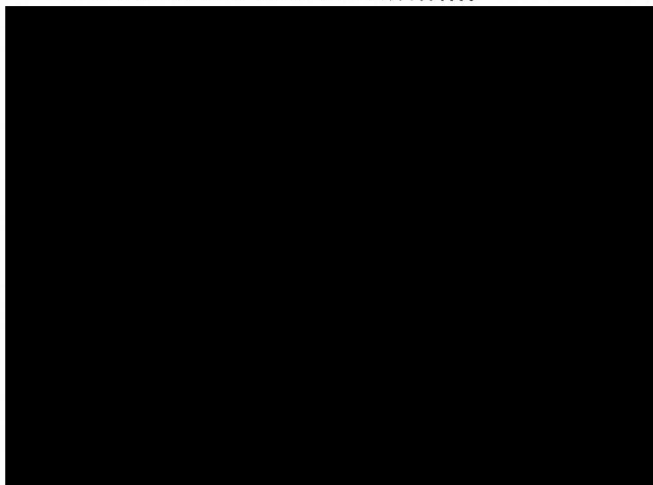
#### V. Výpověď smlouvy

- 1) Poskytovatel dotace je oprávněn tuto smlouvu vypovědět s výpovědní dobou o délce 15 dnů v případě, že:
- dotace byla příjemci dotace poskytnuta na základě nepravdivých údajů,
  - příjemce dotace použije dotaci v rozporu s účelem uvedeným v čl. II. nebo v rozporu s čl. III. odst. 1) písm. b) této smlouvy,
  - závěrečné vyúčtování nebylo předloženo ani do dvou měsíců od uplynutí lhůty stanovené v čl. III. odst. 1) písm. e) této smlouvy.

#### VI. Ostatní a závěrečná ustanovení

- Smluvní strany se dohodly s přihlédnutím k zák. č. 340/2015 Sb., o registru smluv, a o změně některých zákonů, že tato smlouva bude poskytovatelem dotace zveřejněna v registru smluv.
- Smlouvu lze měnit či doplňovat po dohodě smluvních stran pouze formou písemných očíslovaných dodatků. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření a účinnosti zveřejněním v registru smluv.
- Tato smlouva byla vyhotovena ve 3 výtiscích, přičemž příjemce dotace obdrží jedno vyhotovení. Smluvní strany prohlašují, že obsah smlouvy odpovídá jejich vůli a na důkaz tohoto připojují své podpisy.

V Děčíně dne ..... 11 -02- 2022



V Děčíně dne ..... 07 -02- 2021

A large black rectangular redaction box covering the signature area of the second party.

## Tabulka nákladového členění

Zařízení:

Zimní stadion Děčín, Oblouková 638/21, Děčín I

Provozovatel:

HC Děčín, z. s.

v tis. Kč

	Schválený rozpočet na rok 2022
	7 482

v tis. Kč

Ukazatel	rozpočet na rok 2022
<b>účet/náklady</b>	<b>7 482</b>
501 - materiál	253
502 - energie	1 937
511 - údržba	85
512 - cestovné	8
513 - náklady na reprezentaci	
518 - služby	842
521 - mzdové nákl.	3 276
524 - soc.pojištění	1 044
525 - jiné soc. pojištění	7
527 - zák.soc.náklady	
549 - ost. náklady	25
551 - odpisy	
558 - náklady z DHM	
538 - ostatní daně a poplatky	5
<b>dotace</b>	<b>7 482</b>

**Náklady:** nákladové položky tvoří především materiál 501 (ochran. pomůcky, drobný mater., technické plyny pro rolbu), energie 502 (SČVK, Termo), údržba 511 (jedná se o drobné opravy a údržbu ZS, jak ukládá nájemní smlouva), cestovné 512 za účelem zajištění provozu ZS, služby 518 (svoz, telefony, účetnictví, broušení nožů do rolby, revize, chemický servis vodního hospodářství, inzerce, ostraha, poštovné, zdrav. prohlídky, EPS, právní a daňový servis).

K nárůstu mzdových nákladů došlo v souvislosti s valorizací mezd a inflací.

Pracovní pozice	úvazek
uklízečka	2
recepční	3
údržbář	1
strojník-rolbař	4
ledař	1
ředitel	1



**INTERNÍ DOKUMENT – VNITŘNÍ POŠTA**  
Odbor ekonomický

STATUTÁRNÍ MĚSTO DĚČÍN MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN	583
Vytvořeno: 07.10.2022 v 07:08:45 Čj.: MDC/106598/2022	Odbor OMH
Listů: 1 Příloh: 1 Druh: elektronické	Zprac. Ph

**Pracovní kopie**

Váš dopis zn.: MDC/104058/2022  
Ze dne:  
Číslo jednací: MDC/105256/2022  
Spisová zn.: MDC/78043/2019  
Počet listů: 1  
Počet příloh: 0

**Příjemce:**

37 Odbor místního hospodářství

Vyřizuje: Ing. Marcela Tomanová  
Telefon: 412593423  
E-mail: marcela.tomanova@mmdecin.cz

Děčín: 6.10.2022

**Žádost o stanovisko**

Vážený pane vedoucí,

k Vaší žádosti o stanovisko k žádosti HC Děčín, z. s. o individuální dotaci na provoz zimního stadionu v roce 2022 uvádíme následující:

HC Děčín, z. s. požádal o pokrytí navýšených nákladů (především mzdových nákladů a energií) na provoz zimního stadionu, který využívá pro svou činnost. HC Děčín, z. s. obdržel na provoz zimního stadionu v roce 2022 dotaci ve výši 7.482 tis. Kč a nyní požádal o dalších 2.628 tis. Kč. V příloženém přehledu jsou uvedeny pouze náklady na provoz zimního stadionu bez uvedení výnosů z provozování majetku města, nelze tedy kvalifikovaně posoudit výši potřebného navýšení. HC Děčín, z. s. má zimní stadion v pronájmu a město není povinno plně financovat veškerý provoz pronajatého majetku. Opravy majetku, revize, služby a elektrickou energii financuje odbor místního hospodářství v roce 2022 ve výši cca 2.799 tis. Kč.

V případě schválení mimořádné dotace na provoz zimního stadionu ve výši 2.628 tis. Kč bude tato dotace financována z kapitálové rezervy města. Upozorňujeme, že kapitálová rezerva aktuálně ve výši 58.540 tis. Kč je určena na financování již schválené výměny sodíkových výbojek veřejného osvětlení za úsporné LED osvětlení a další akce rozestavěné, popř. připravené k realizaci v roce 2023.

S pozdravem

**Ing. Zdeňka Čečáková**  
vedoucí odboru ekonomického

otisk úředního razítka  
podepsáno elektronicky

Ing. Zdeňka Čečáková  
07.10.2022 07:08:28

otisk elektronického podpisu